

[Texte]

alors, comme on dit: "I made my pitch". Si mon lancer n'est pas reçu, il est possible que plus tard je revienne encore à la charge, parce que je suis très intéressé au bien-être de la petite entreprise.

Je remarque aussi à votre crédit L25, que vous sollicitez du Parlement une somme de 5.5 millions de dollars au lieu de \$500,000 ça c'est:

L25—Prêts au titre du programme de redressement d l'industrie de la chaussure...

Au cours le l'été de 1973, je pense, vous annonciez un programme pour venir en aide à l'industrie de la chaussure et du tannage, et vous mentionniez dans ce communiqué que vous rencontreriez les représentants de l'Association des fabricants de chaussures, l'Association de tannage et l'Association des fournisseurs. Et, sans doute, est-ce à la suite de cette rencontre que vous en êtes venu à décider de venir en aide à cette entreprise qui en a besoin. Vous vous êtes basé sans doute sur l'expérience que votre ministère a eue avec l'industrie du textile.

Mr. Gillespie: There was a great deal of consultation with the industry, both with the footwear manufacturers and the tanning industry. That included a consultation with the owner-managers of the industry as well as with the union leaders. I think one can fairly say that the strategy worked out for the industry reflected the views and the inputs of those most concerned.

The program was clearly well received and I think the results to date indicate that. We have received 33 letters of expressed interest from 30 footwear and 3 tanning firms. We have completed 31 initial investigations and following certification of qualified consultants and approval by the General Adjustment Assistance Board, which is the board set up to administer this program, two firms are presently undergoing operational audits. Work plans for the operational audits of another 15 firms are expected within the next month, with a total of 25 by the end of May. So since December of this year there has been a good deal of activity.

M. Clermont: Voici, en vertu du programme qui existe dans l'industrie du textile, si des travailleurs sont déplacés ou sont appelés à perdre leur emploi, ils vont recevoir les mêmes compensations que le travailleur dans l'industrie du textile.

Mr. Gillespie: I believe it is a comparable plan, as far as the employees are concerned.

M. Clermont: Le 10 août, monsieur le ministre, vous annonciez qu'il y aurait une revue de la situation canadienne des importations de chemises, à la Commission du textile. Et le 4 janvier 1974, vous annonciez que le contingent global actuel des chemises pour hommes en garçons, serait élargi progressivement en 1974.

• 1220

[Interprétation]

they say. If my suggestion is not taken up, I may come back to it later, because I am very interested in the welfare of small businesses.

I note also under your Vote L25, that you are asking Parliament for \$5.5 million instead of \$500,000 this is for

L25 Loans under the Footwear and Tannery industries adjustment program...

In the summer of 1973, I think, you announced a program to help the footwear and tannery industry, and you mentioned in the release that you would meet representatives of the Footwear Manufacturers' Association, the Tanneries Association and the Suppliers' Association. I suppose it was after this meeting that you decided to give aid to this industry, which needs it. You no doubt based this on your department's experience with the textile industry.

M. Gillespie: Nous avons beaucoup consulté l'industrie, aussi bien les fabricants de chaussures que les entreprises de tannage. Il y a eu consultation avec les propriétaires gérants de l'industrie aussi bien qu'avec les chefs syndicaux. Je crois pouvoir affirmer en toute justice que la stratégie que nous avons élaborée pour cette industrie tenait compte des points de vue exprimés par les principaux intéressés.

Il est évident que ce programme a été bien reçu, comme l'indiquent les résultats obtenus jusqu'ici. Nous avons reçu 33 lettres exprimant l'intérêt qu'il a éveillé dans 30 fabriques de chaussures et dans 3 entreprises de tannage. Nous avons effectué 31 enquêtes préliminaires, et après la certification de... d'experts conseillers qualifiés, et sujet à l'approbation de la Commission générale d'aide au redressement, qui est la commission établie pour appliquer ce programme, 2 firmes procèdent en ce moment à des vérifications du fonctionnement. On s'attend à recevoir les projets de vérification du fonctionnement d'une quinzaine d'autres sociétés au cours du mois à venir, ce qui fera monter le total à 25 à la fin du mois de mai. Il y a donc eu pas mal d'activité depuis décembre.

Mr. Clermont: Under the present program for the textile industry, if workers are moved or lose their jobs, they will receive the same compensation as workers in the textile industry.

M. Gillespie: Il me semble que ces 2 programmes sont sensiblement pareilles en ce qui concerne les employés.

Mr. Clermont: Mr. Minister, you announced on August 10, that there would be a review of Canadian shirt imports by the textile board and on January 4, 1974, you announced that the present over-all quota for men's and boys' shirts would be increased progressively in 1974. This has probably been done after the report of the tex-

tile and building board has been published, but you are convinced that by allowing more imports of boys' and men's shirts our textile industry, following the program

Sans doute, est-ce à la suite du rapport de la Commission du textiles et du vêtements, vous êtes convaincu qu'en élargissant l'importation des chemises pour hommes et